

Distr.: General  
21 April 2003  
Arabic  
Original: English



## الرسائل الواردة من الأفراد بصفتهم الشخصية ومن الهيئات غير الحكومية بشأن المسائل المعروضة على مجلس الأمن

المُرسل	المكان	التاريخ
<b>الحالة في أفغانستان</b>		
روث ميللر	فيكتوريا، كولومبيا البريطانية، كندا	١ شباط/فبراير ٢٠٠٢
جوانا ويسكلر و كنيث روث، منظمة مراقبة حقوق الإنسان	نيويورك، نيويورك	١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٢
<b>الحالة في أنغولا</b>		
دومينغوس ياردو موكاليا	فولز تشيرش، فرجينيا، الولايات المتحدة الأمريكية	١٢ شباط/فبراير ٢٠٠٢
فيل يا نانغولو الأصغر، الجمعية الوطنية لحقوق الإنسان	ويندهوك	٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
<b>الحكمة الدولية حاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١</b>		
نيكولاس سي. إليوبولوس	شيكاغو، إلينوي، الولايات المتحدة الأمريكية	١٢ آذار/مارس ٢٠٠٢
<b>الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية</b>		
بوسكو ماكينغو	مينتال، ألمانيا	٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
إتيان دي جونغي، الحركة الكاثوليكية الدولية للسلام (باكس كريستي)	بروكسل	٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٢
جون بوسكو نكومونو	هاريسبرغ، بنسلفانيا، الولايات المتحدة الأمريكية	٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
أدولف أونوسومبا ميمبا، التجمع الكونغولي من أجل الديمقراطية	غوما، جمهورية الكونغو الديمقراطية	٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
<b>الحالة بين إريتريا وإثيوبيا</b>		
غيبهيو و. سمايات <sup>(١)</sup>	فورت، ألمانيا	آذار/مارس ٢٠٠٢
زودي هيلامريم	ستوكهولم	٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٢

التاريخ	المكان	المُرسل
٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	سانت بول، مينيسوتا، الولايات المتحدة الأمريكية	تاي ريتا، ودانيل غوفيز، ونيجاتا تاديسي، وأبيباو يلما، وميكونن ديامو، وسيهاتيج.تسيون، غيتاهيو فانتاي، وتيسفاب تيدبلا، ونونو تسيغاي، وأليمايهو برهانو <sup>(٢)</sup> ، الجالية الإثيوبية في مينيسوتا
٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	فرانكفورت، ألمانيا	هاديس ليما، وتيكا وتشيمو، وسولومون تيشومي، وعبدي غيتشا، وبيهايلو أسيفا، وآلم أماري، وأستر كيبيدي <sup>(٣)</sup> ، اللجنة التنفيذية للجالية الإثيوبية في راين - مين
<b>الحالة بين العراق والكويت</b>		
٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، و ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٢، و ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢	ماديسون هايتس، ميشيغان، الولايات المتحدة الأمريكية	ماري إيلين غوندم، أخوات القديس يوسف
١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢	بيركلي، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية	لويز لوب
٢ شباط/فبراير ٢٠٠٢	طوكيو	كتسوهيسكو أونوما، ومحمد العزاوي <sup>(٤)</sup> ، رابطة بابل
١٠ و ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢	آن آربر، ميشيغان، الولايات المتحدة الأمريكية	مارشيا فيديريوش، جماعة السلام في آن آربر
١١ شباط/فبراير ٢٠٠٢	ويستفيلد سنتر، أوهايو، الولايات المتحدة الأمريكية	جون غريغوري
١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٢	لندن	حنا عزوز
١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢	طوكيو	ميتسوشيرو كيمورا، المنظمة الوطنية اليابانية (إيسوي - كاي)
٤ آذار/مارس ٢٠٠٢	نورتالي، السويد	سمير مصطفى
٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	فيرفيلد، كونكتيكت، الولايات المتحدة الأمريكية	إدوارد م. ديو، جامعة فيرفيلد
٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	غيجون، إسبانيا	فرناندو خوارتي سانتاماريا، الرابطة الوطنية لأصدقاء الشعب الفلسطيني "الفتح"
٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	أوتاوا	جوانا سانتا باربارا، منظمة أطباء من أجل بقاء العالم (كندا)
٤ تموز/يوليه ٢٠٠٢	جاكرتا	أحمد سومارغونو، وه. م. س. كابان، المجلس المركزي لحزب الملل - النجمة
٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢	يوجين، أوريغون، الولايات المتحدة الأمريكية	ألان ر. سورنسون، جامعة ميشيغان
١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	ماك ألين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية	وليم وتينباخ
١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	فاليخو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية	سو ف. ماغراف
١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	لندن	محمد الضاهر، رابطة الديمقراطيين العراقيين
٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	تبيتش، ناياريت، المكسيك	بونيفاسيو رودريغيز فيلا
٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	شيكاغو، إلينوي	القس جيمس ل. بيفيل، مجلس الأمن الدولي للمواطنين
١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢	مدريد	مونتسيرات مونوز دي ديبغو، مجلس بلدة ريال سبتيو دي سان فرناندو دي خيناريس (مدريد)

الموئل	المكان	التاريخ
بولا سي. جونسون، ومايكل روك - لي، الجمعية الأمريكية لمعلمي القانون	سيراكيوز، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية	١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
<b>الحالة في ليبيريا</b>		
خوانيتا ك. جاريت، شبكة النساء من أجل السلام في نهر مانو	منروفيا	١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢
<b>الحالة في الشرق الأوسط، بما فيها قضية فلسطين</b>		
أ. ف. وليامز <sup>(٥)</sup>	ترافرس سيتي، ميشيغان، الولايات المتحدة الأمريكية	آذار/مارس ٢٠٠٢
ميشيلين دي برعموريل، مديرة حركة الاحتجاج المدني	شامبون سير لينيون، فرنسا	نيسان/أبريل ٢٠٠٢
فارهاد مالكيان، معهد القانون الجنائي الدولي	أوبسالا، السويد	١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
عمران خان، منظمة طريق الإنصاف الباكستانية	إسلام آباد	٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
روبرت كليمنت، إدارة لا سين سان دينيس	بوبيني، فرنسا	٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
جيمس أ. بول، المنتدى العالمي للسياسة؛ وجام باترسون، مكتب منظمة الكويكرز (الأمم المتحدة)؛ ورون ماتيس، لجنة مينونايت المركزية؛ وفون فان دن بيسين، منظمة نداء السلام في لاهاي؛ وميا أدجالي، مكتب الكنيسة الميثودية المتحدة في الأمم المتحدة؛ وروبرتو بيسيو، معهد العالم الثالث؛ وجنيفر بتلر، الكنيسة المشيخية (الولايات المتحدة الأمريكية)؛ وكالارنس ج. دياز، المركز الدولي للاستفادة من القانون في التنمية؛ والأرشيدايكون تالماليلافي فاغامالاما تاوتاغاولا - ماتالافيا (فاغا)، المراقب الانغليسي لدى الأمم المتحدة؛ وويندي فلانيري، الرابطة الدولية للرحمة/أخوات الرحمة؛ وروجر نورماند، مركز الحقوق الاقتصادية والاجتماعية؛ وجين ستولتزفوس، أفرقة صنع السلام المسيحية؛ والقس جون ل. ماكولوغ، الخدمة العالمية للكنائس؛ وبيبي أوبال، جماعة لوريتسو؛ ومحمد إدريس، شبكة العالم الثالث؛ ومحمد إدريس، شبكة العالم الثالث؛ والقس جون س. توماس، كنيسة يسوع المتحدة؛ وداريا كيف، رابطة المرأة الدولية للسلام والحرية ومكتب الطائفة الانغليسي في الأمم المتحدة	نيويورك، نيويورك	١٠ و ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
إيفون تيرلنغن، وإيرين خان، منظمة العفو الدولية	لندن	١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
جون نغونزا	ليك سكسس، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٥ و ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
سوزان تشيمتومب	ساميدان، سويسرا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
م. آتشيون-شلتلر	آدا، ميشيغان، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
عاصف عظيم	ساوث بلينفيلد، نيوجيرزي، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
فنست ج. دوتولي	نورث لاينهام، استراليا	٣ أيار/مايو ٢٠٠٢
أنتوني فيل		

التاريخ	المكان	الموسل
١٠ أيار/مايو ٢٠٠٢	أوستن، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية	روز غ. إرليك
١٤ أيار/مايو ٢٠٠٢	ميريدا، إسبانيا	مانويل فيغا لوبيز، ومانويلا فروتوس غاما
١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	نيقوسيا	دونيس كريستوفينيس، مجلس السلام القبرصي
١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢	مدريد	مونتسيرات مونوز دي ديبغو، مجلس بلدة ريال سيبتيو دي سان فرناندو دي خيناريس (مدريد)
<b>الحالة المتعلقة برواندا</b>		
٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢	ويتشيتا، كانساس، الولايات المتحدة الأمريكية	سيليستين موهندورا، المنتدى الوطني الرواندي
<b>الحالة في الصومال</b>		
٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢		فرح آدن علي
٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٢	تورينو، إيطاليا	حسن آدن أحمد، الحركة الديمقراطية الصومالية
<b>الحالة المتعلقة بالصحراء الغربية</b>		
٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	هويسكا، إسبانيا	فرناندو إيلوي بروتو، مكتب عمدة هويسكا
٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٢	كاديز، إسبانيا	فرانشيسكا ليستان ألفاريز، مجلس بلدة ألكالا دل فال، كاديز
٢٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	ميرز، أستورياس، إسبانيا	ميسايل فرنانديز بورون، مجلس بلدة ميرز (أستورياس)
تموز/يوليه ٢٠٠٢	أستورياس، إسبانيا	رابطة أصدقاء الشعب الصحراوي <sup>(٦)</sup>
٥ تموز/يوليه ٢٠٠٢	لوكا، إيطاليا	أندريا تاغلياساكي، مدرسة السلام في مقاطعة لوكا
١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٢	تينريف، إسبانيا	أوريليو أريو إكسبوزيتو، مجلس بلدة بونافيستا دل نورتي
١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٢	كاديز، إسبانيا	خوان غونزاليز أوليفيا، وإستفانيا رويز غيريرو، ويولاندا بينادو غارسيا، وخوان مونتيديو كاركيز، وييدرو أمورييس أمورييس، وميغيل رودريغيز بالومو، وكريستوبال ميلغار غيل، وألونسو روخاس أوكانيا، وخوسيه خاين فيغا، مجلس بلدة لوس باريوس (كاديز)
٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢	سيفيل، إسبانيا	د. سيلفستري كونتريراس ماتيس، مجلس بلدة برينيس
٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٢	باميلونا، إسبانيا	خوسيه لويس كاستيون غاروويس، برلمان نافارا
١ آب/أغسطس ٢٠٠٢	خيريس، إسبانيا	بيدرو باتشيكو خيريرا، مجلس مدينة خيريس
١ آب/أغسطس ٢٠٠٢	أوليفا، إسبانيا	إنريك أوركين موريل، مجلس بلدة أوليفا
٥ آب/أغسطس ٢٠٠٢	كاسكانتي (نافارا)، إسبانيا	تيريزا بيراليس دياز، مجلس بلدة كاسكانتي (نافارا)
٨ آب/أغسطس ٢٠٠٢	أناسوين، إسبانيا	ألفريدو غارسيا لوبيز، مجلس بلدة أناسوين
٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠٢	غرانا، إسبانيا	مجلس بلدة بيلغروس (غرانا)
٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢	أستورياس، إسبانيا	ماريو إفرين غارسيا فيلار، مجلس بلدة سان مارتن دل ري أوريليو (أستورياس)
<b>المرأة والسلام والأمن</b>		
٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	إسلام آباد	نسيم شيخ <sup>(٧)</sup> ، صوت المرأة من أجل السلام
٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢	برشلونة، إسبانيا	أبجينا خوريوس كالسيرادا، الاتحاد الدولي للنساء في المهنة القانونية

التاريخ	المكان	المرسِل
		<b>مسألة الهند وباكستان</b>
٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢	بروكسل	إتيان دي جونغي، الحركة الكاثوليكية الدولية للسلام (باكس كريستي)
٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	لندن	مالكولوم هاربر، رابطة الأمم المتحدة في بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	إسلام أباد	نسيم شيخ <sup>(٨)</sup> ، صوت المرأة من أجل السلام
		<b>الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة</b>
١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٢	سكوبي، جمهورية مقدونيا	ماتيا ماتيفسكي، الأكاديمية المقدونية للعلوم والفنون
٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١	نيودهي	الدكتورة نجمة هبة الله، برلمان الهند
		<b>الحكمة الجنائية الدولية لحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤</b>
٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢	ريسيوك، هولندا	فيكتور أوموهوزا إنغابيري، التجمع من أجل عودة اللاجئين والديمقراطية في رواندا
أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢		جيف نسينغمانا، المؤتمر الشعبي للأماهورو

#### الحواشي

- (١) مرفق بالرسالة ١٩٨ توقيعاً.
- (٢) مرفق بالرسالة ٣٨١ توقيعاً.
- (٣) مرفق بالرسالة ١٣٢ توقيعاً.
- (٤) مرفق بالرسالة ٣٧ توقيعاً.
- (٥) مرفق بالرسالة ٦ توقيعاً.
- (٦) رسائل متطابقة تحمل ٣٦٠ توقيعاً.
- (٧) مرفق بالرسالة ١٤ توقيعاً.
- (٨) مرفق بالرسالة ١٤ توقيعاً.